

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.3/33/L.76  
6 December 1978  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Исчезнувшие лица

Австралия, Багамские Острова, Барбадос, Боливия, Гамбия, Доминиканская Республика, Испания, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Лесото, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Финляндия, Швеция, Эквадор и Ямайка: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Всеобщей декларации прав человека и, в частности на статьи 3, 5, 9, 10 и 11, касающиеся, среди прочего, права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, свободу от пыток, свободу от произвольного ареста и задержания, права на справедливый и гласный суд; и положения статей 6, 7, 9 и 10 Международного пакта о гражданских и политических правах, которые определяют и устанавливают гарантии для некоторых из этих прав,

будучи глубоко обеспокоена сообщениями из различных частей мира, касающимися насильственного или недобровольного исчезновения лиц, в результате противоправных деяний или злоупотреблений со стороны органов по поддержанию правопорядка или органов безопасности, или подобных организаций, причем зачастую в то время как эти лица находятся в задержании или в тюремном заключении,

будучи также обеспокоена сообщениями о трудностях в получении достоверной информации от компетентных властей относительно обстоятельств, касающихся этих лиц, включая сообщения о постоянном отказе этих властей или организаций признать, что они содержат этих лиц под стражей, или каким-либо другим образом дать ответ о них,

сознавая опасность для жизни, свободы и физической неприкосновенности таких лиц, которая возникает в результате постоянного нежелания этих властей или организаций признать, что такие лица содержатся под арестом, или каким-либо другим образом дать ответ о них,

будучи глубоко взволнована страданиями и горем, которые такие обстоятельства причиняют родственникам исчезнувших лиц, особенно супругам, детям и родителям,

1. призывает правительства:

а) при получении сообщений о насильственных или недобровольных исчезновениях выделять соответствующие ресурсы на поиски таких лиц и проводить безотлагательное и беспристрастное расследование;

б) обеспечить, чтобы органы по поддержанию правопорядка и органы или организации безопасности были полностью подотчетны, особенно юридически, при исполнении своих обязанностей; такая подотчетность должна включать юридическую ответственность за неоправданное злоупотребление властью, которое может привести к насильственным или недобровольным исчезновениям или к другим нарушениям прав человека;

с) обеспечить, чтобы права человека всех лиц, в том числе тех, к которым применена любая форма задержания или заключения, полностью уважались;

д) сотрудничать с другими правительствами, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями, межправительственными организациями и гуманитарными органами в общих усилиях, направленных на розыск, обнаружение или выяснение судьбы таких лиц при получении сообщений о насильственных или недобровольных исчезновениях;

2. предлагает Комиссии по правам человека на ее тридцать пятую сессию рассмотреть вопрос об исчезнувших лицах, с тем чтобы дать рекомендации о расследовании и предупреждении таких случаев;

3. настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать оказывать свои добрые услуги в случаях насильственного или недобровольного исчезновения лиц, используя, по мере необходимости, соответствующий опыт Международного комитета Красного Креста и других гуманитарных организаций;

4. предлагает Генеральному секретарю обратить внимание всех правительств, региональных и межрегиональных организаций и специализированных учреждений на озабоченность, выраженную в этой резолюции, с тем чтобы в срочном порядке сообщить о необходимости осуществления беспристрастных гуманитарных действий, вызванных положением исчезнувших лиц.